

**Проверка**

**группы технического взаимодействия (ГТВ)**

**Подготовлено для Корпорации Интернета по распределению адресов и номеров**

**3 декабря 2010 г.**

**Фирма JAS Communications LLC была основана в 2003 году и предлагает уникальные профессиональные услуги по управлению риском и технологиями, а также решения в области управления широкому кругу коммерческих и правительственных организаций.**

**<http://www.jascommunications.com>**

## Содержание

1	Предисловие к окончательному варианту документа.....	5
2	Краткая информация.....	6
2.1	Сводка рекомендаций.....	7
2.2	Сводка альтернативных мнений .....	8
3	Методика анализа JAS.....	9
3.1	Слабости .....	9
4	Выводы.....	11
4.1	История ГТВ .....	11
4.2	Участие IETF и IAB в работе ГТВ.....	12
4.3	Полномочия и принципы управления .....	12
4.4	Участие в управлении ICANN .....	13
4.4.1	Крупные специалисты.....	14
4.4.2	Несоблюдение принципа взаимной выгоды в отношениях между организациями..	14
4.4.3	Обеспокоенность конфликтами интересов и неясностью ролей .....	14
4.4.4	Обеспокоенность запретом на проведение собраний ГТВ и на формулирование рекомендаций по вопросам политики .....	14
4.5	Выделение ресурсов .....	14
4.6	История деятельности и ее эффективность.....	15
4.6.1	Ограниченная эффективность ролей, перечисленных в уставе.....	15
4.6.2	Неофициальная ценность вклада отдельных лиц.....	16
4.6.3	Отсутствие конкретных свидетельств ценности ГТВ за исключением вклада отдельных лиц.....	16
4.6.4	Отсутствие документации .....	16
4.6.5	Структурные неудобства, создаваемые принудительными однолетними сроками полномочий .....	16
4.6.6	Уникальный источник технически грамотных членов Правления.....	16
4.7	Сравнение с аналогичными организациями.....	17
5	Анализ и рекомендации .....	18
5.1	Обзор и ключевые вопросы.....	18
5.2	Технические рекомендации Правлению ICANN .....	20
5.3	ГТВ — нестандартная организация, которую плохо понимают.....	24

5.4	ГТВ не используется по назначению.....	25
5.5	Привилегии участия в управлении ICANN не компенсируются вкладом со стороны организаций, входящих в состав ГТВ.....	26
5.6	Наблюдателям ГТВ в Правлении наносит вред однолетний срок полномочий.....	27
5.7	Конфликты интересов и неясность ролей представителей ГТВ наносят ущерб ICANN.....	27
6	Ответы организаций.....	30
6.1	ETSI .....	30
6.2	IAB.....	34
6.3	ITU-T .....	35
6.4	W3C .....	38
7	Источники.....	41

## 1 Предисловие к окончательному варианту документа

Фирма JAS хотела бы поблагодарить всех лиц, которые приняли участие в процессе проверки. Мы получили значимые и ценные отзывы на открытый для общественности проект и внесли соответствующие исправления в свой отчет. В частности, изменения затронули следующие области:

- лучшее документирование истории ГТВ и взаимоотношений ICANN с организациями, входящими в ГТВ;
- уточнение нашего подхода к «рекомендациям» и «альтернативным мнениям»;
- расширение и уточнение нашей позиции по введению технически грамотных специалистов в состав Правления с использованием ГТВ;
- расширение обсуждения более привлекательных альтернативных моделей двусторонних взаимоотношений между ICANN и отраслевыми организациями;
- множество более развернутых формулировок и уточнений по всему документу.

Мы с удовольствием работали вместе с ICANN над этим проектом и высоко ценим время и комментарии, представленные членами сообщества.

## 2 Краткая информация

Группа технического взаимодействия (ГТВ) создана для связи Правления ICANN с соответствующими источниками технических рекомендаций по конкретным вопросам, непосредственно относящимся к деятельности ICANN. ГТВ состоит из следующих четырех организаций: Европейский институт стандартизации в области телекоммуникаций (ETSI), Сектор стандартизации телекоммуникаций Международного союза электросвязи (ITU-T), Консорциум W3C и Совет по архитектуре Интернета (IAB). Описание ГТВ приведено в разделе 2 статьи XI-A устава ICANN.<sup>1</sup>

В уставе ICANN описывается непрерывный процесс организационных проверок, в основе которого лежит приверженность корпорации принципам развития и совершенствования. Как указано в уставе, задачей проверки является следующее:

- определить, имеет ли организация долгосрочную цель в структуре ICANN,
- и если да, то нет ли необходимости произвести изменения в ее структуре или деятельности с целью повышения эффективности.

Кроме того, Комитет по структурным усовершенствованиям ICANN (КСУ) поставил перед внешним проверяющим задачу ответить на следующие вопросы.

- Эффективно ли решает ГТВ задачи, сформулированные в разделе 2 статьи XI-A устава ICANN?
- Какие факторы (если таковые имеются) препятствовали полному выполнению задач ГТВ?
- Какое влияние (положительное или отрицательное) оказало создание ГТВ на институциональные взаимоотношения между ICANN и каждой из организаций, входящих в ГТВ? Как эти взаимоотношения развивались с течением времени?
- Необходимо ли пересмотреть формулировку обоснования ГТВ в уставе ICANN, и в каком отношении?
- Какие структурные и оперативные меры смогут повысить эффективность ГТВ?
- Любые другие вопросы, которые имеют отношение к общему объему данной проверки и, по мнению экспертов, должны быть рассмотрены.

Выполнение первой такой проверки ГТВ в августе 2010 года было поручено фирме JAS Communications LLC. Мы направили запросы сообществу ICANN, а именно: Правлению, руководству, Правительственному консультативному комитету (ПКК), организациям поддержки, консультативным комитетам и организациям, входящим в состав ГТВ, и собрали качественные данные, полученные в ходе интервью и обмена информацией по электронной почте из более чем 25 источников.

---

<sup>1</sup> **Устав Корпорации Интернета по распределению адресов и номеров.** Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров. 5 августа 2010 г. Источник проверен 11 октября 2010 г. <<http://www.icann.org/en/general/bylaws.htm#XI-A>>

В целом, JAS пришла к выводу, что в современных условиях ГТВ является устаревшей структурой с ограниченной пользой для ICANN. ГТВ: (1) не выполняет и никогда не выполняла своего назначения; (2) предоставляет ряду организаций существенные привилегии в управлении без соблюдения принципа взаимной выгоды; (3) вводит лиц в Правление только на один год, что делает практически невозможным эффективное внесение ими своего вклада в работу.

Более того, продолжение существования ГТВ создает определенный риск для ICANN вследствие неясности ролей и достаточно реальной возможности возникновения вопросов о доверии и конфликта интересов на заседаниях Правления. По этой причине JAS рекомендует ICANN распустить ГТВ и заменить функцию межорганизационного взаимодействия более типичными структурами, не находящимися на уровне устава.

Не вызывает сомнения, что официальные взаимоотношения между учреждениями являются широко распространенными и важными. Вопрос заключается не в том, необходимо ли ICANN устанавливать такие взаимоотношения, а в способах формализации этих взаимоотношений. Фирма JAS рекомендует заменить структуру ГТВ, не учитывающую индивидуальных особенностей, на более типичные и гибкие механизмы, не указанные в уставе. Двусторонние механизмы, такие как меморандумы о взаимопонимании, предоставляют всем сторонам гибкую структуру, в рамках которой можно вести переговоры и формализовать уникальный характер сложных институциональных взаимоотношений.

Для варианта развития событий, в котором ICANN примет решение не выполнять нашу рекомендацию о роспуске ГТВ, фирма JAS обсудила альтернативные постепенные усовершенствования существующей модели ГТВ. Эти возможности усовершенствования описаны в главе «Альтернативные мнения» аналитического раздела настоящего документа.

## 2.1 Сводка рекомендаций

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1. Распустить ГТВ.

РЕКОМЕНДАЦИЯ 2. Использовать не указанные в уставе структуры, такие как меморандумы о взаимопонимании, для проведения переговоров и официального оформления институциональных взаимоотношений на двусторонней основе.

РЕКОМЕНДАЦИЯ 3. Вновь подтвердить действующие обязательства Комитета по назначениям согласно разделу 3 статьи VI по обеспечению многообразия профессиональных навыков членов Правления и назначению технически квалифицированных членов Правления по мере необходимости.

## 2.2 Сводка альтернативных мнений

АЛЬТЕРНАТИВНОЕ МНЕНИЕ I. Если решение о роспуске ГТВ не будет принято, рассмотреть возможность пересмотра структуры членства в ГТВ согласно критериям и целям, сформулированным Правлением ICANN, рассмотрев возможность включения в члены этой группы полного спектра существующих в настоящее время глобальных организаций, ориентированных на решение технических задач.

АЛЬТЕРНАТИВНОЕ МНЕНИЕ II. Если решение о роспуске ГТВ не будет принято, рассмотреть возможность введения принципа взаимной выгоды в качестве обязательного условия вхождения организации в ГТВ.

АЛЬТЕРНАТИВНОЕ МНЕНИЕ III. Если решение о роспуске ГТВ не будет принято, разрешить входящим в состав ГТВ организациям коллективно избирать своего представителя в Правлении на трехлетний срок.

АЛЬТЕРНАТИВНОЕ МНЕНИЕ IV. Рассмотреть вопрос уточнения роли представителя ГТВ (или ролей всех представителей). Четко сформулировать обязанность соблюдения лояльности ICANN для представителей, являющихся членами Правления, или вывести этих представителей из основного состава Правления, наделив их нефидуциарными консультативными полномочиями.



### 3 Методика анализа JAS

Фирма JAS была привлечена к выполнению работ в августе 2010 года и сразу же приступила к сбору данных. В отличие от предыдущих организационных проверок данная проверка не была привязана к открытой конференции ICANN.

Телефонные интервью были взяты у всех заинтересованных лиц, объявивших о своей доступности. Все вопросы допускали свободную форму ответа, чтобы участники могли интерпретировать их в том виде, который наиболее подходит к их точке зрения и роли. Для обеспечения целенаправленности обсуждения и получения от каждого участника необходимой информации задавались дополнительные вопросы.

Интервью были намеренно выстроены по схожему сценарию с целью обеспечения возможности прямого сравнения и сопоставления ответов. Все интервью проводились в присутствии не менее двух представителей JAS, что позволяло одному из них брать на себя ведущую роль, а второму документировать и сравнивать ответы с предыдущими интервью в режиме реального времени (для возможной постановки уточняющих вопросов). С предварительного разрешения проводилась запись интервью.<sup>2</sup>

JAS обратилась по электронной почте к структурам ICANN, бывшим и действующим членам ГТВ и отдельным рекомендованным лицам или лицам, выявленным в результате исследования в качестве потенциальных источников ценной информации. Открытый для общественности проект документа был опубликован 23 октября 2010 г., и в тот же день начался предусмотренный ICANN период общественного обсуждения. В течение 30-дневного периода общественного обсуждения было получено семь комментариев.<sup>3</sup> В период между опубликованием проекта документа и итогового отчета фирма JAS провела дополнительные интервью, в том числе со всеми, кто подал комментарии на форум общественного обсуждения. Все комментарии общественности были тщательно проанализированы, и многие из них непосредственно повлияли на внесение изменений в итоговый отчет. В настоящем документе можно найти множество ссылок на конкретные комментарии.

#### 3.1 Слабости

Фирма JAS довольна общей реакцией на анализ ГТВ. Наиболее серьезная слабость нашего анализа заключается в относительно высокой концентрации респондентов в регионах Западной Европы и Северной Америки. JAS приложила усилия, чтобы представить исследование как можно более широкому кругу потенциальных респондентов, включая объявления в списках рассылки ICANN, публикацию адреса электронной почты на открытом веб-сайте организационных проверок ICANN, рассылку электронных сообщений председателям всех соответствующих структур ICANN, а также

---

<sup>2</sup> Эти записи будут уничтожены после исполнения договора.

<sup>3</sup> [tlg-review-2010] *Хронологический указатель*. Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров. 21 ноября 2010 г. Источник проверен 22 ноября 2010 г.

< <http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/> >

использование личных связей и рекомендаций. К сожалению, это не обеспечило широкого географического многообразия среди участников.

По нашему мнению причиной такого результата является прямое самостоятельное смещение выбора и тот факт, что ГТВ является относительно непрозрачной организацией. Хотя об этом смещении не стоит забывать, мы не считаем, что оно значительно снизило качество результатов этого исследования. Мы были рады, что опубликование первоначального проекта отчета способствовало дискуссии, которая трансформировалась в более широкое участие в процессе проверки. Мы отмечаем, что управление смещением выбора является постоянной проблемой организационных проверок ICANN, учитывая необычайно широкий характер заинтересованных сторон корпорации и сильную вариантность возможностей внешних проверяющих своевременно выявить заинтересованные стороны и обратиться к ним.

## 4 Выводы

### 4.1 История ГТВ

Заявленной задачей Группы технического взаимодействия (ГТВ) является обеспечение связи Правления ICANN с соответствующими источниками технических рекомендаций по конкретным вопросам, непосредственно относящимся к деятельности корпорации, и формализация взаимоотношений ICANN с несколькими учреждениями. Созданная во время реорганизации ICANN в 2002 году и зафиксированная в уставе корпорации от 15 декабря 2002 г.<sup>4</sup> ГТВ состоит из следующих членов: Европейский институт стандартизации в области телекоммуникаций (ETSI), Сектор стандартизации телекоммуникаций Международного союза электросвязи (ITU-T), Консорциум W3C и Совет по архитектуре Интернета (IAB). Выяснилось, что объем последующей документации, имеющей отношение к ГТВ, весьма ограничен.

Выбор организаций, включенных в состав ГТВ, по-видимому, имеет исторический характер: ETSI, ITU-T, W3C и IETF были учредителями Организации поддержки протоколов ICANN (PSO)<sup>5</sup> и сторонами, подписавшими в 1999 году меморандум о взаимопонимании<sup>6</sup> с ICANN, в котором каждая из них была признана организацией, занимающейся разработкой международных стандартов. Некоторые источники сообщили о том, что эти организации были выбраны отчасти из-за их непосредственного отношения к техническим аспектам системы имен и номеров Интернета и отчасти из-за необходимости добиться консенсуса и личной заинтересованности, требующихся для успешного создания ICANN. Хотя невозможно найти никаких документов с четкой формулировкой о том, что ГТВ «заменяла» PSO во время проведенной в 2002 году реорганизации ICANN, исторические свидетельства и информация, полученная от нескольких проинтервьюированных лиц, указывают, что, скорее всего, именно это и произошло.<sup>7</sup>

---

<sup>4</sup> **Протоколы организационного совещания переходного состава Правления.** Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров 15 декабря 2002 г. Источник проверен 22 ноября 2010 г.

<<http://www.icann.org/minutes/minutes-organizational-meeting-15dec02.htm>>

<sup>5</sup> **Запрос комментариев 2690. Предложение о создании Организации поддержки протоколов ICANN, действующей на основе меморандума о взаимопонимании.** Скотт Брэднер (Scott Bradner). Сентябрь 1999 г. Источник проверен 22 ноября 2010 г. <<http://tools.ietf.org/html/rfc2690>>

<sup>6</sup> **Запрос комментариев 2691. Меморандум о взаимопонимании для Организации поддержки протоколов ICANN.** Скотт Брэднер (Scott Bradner) Сентябрь 1999 г. Источник проверен 22 ноября 2010 г. <<http://tools.ietf.org/html/rfc2690>>

<sup>7</sup> **Ответ IAB на отчет о развитии и реформировании ICANN.** Совет по архитектуре интернета (IAB). Июнь 2002 г. Источник проверен 1 декабря 2010 г. <<http://www.iab.org/documents/docs/icann-response.html>>

Исторически наблюдалось постоянное признание важности предоставления точных и объективных технических рекомендаций для корпорации ICANN и Правления. До формирования ICANN предлагаемые организационные подходы к управлению уникальными идентификаторами Интернета включали механизмы предоставления рекомендаций по техническим вопросам.<sup>8 9</sup> Хотя наблюдалось общее согласие в отношении важности таких рекомендаций, конкретный способ предоставления таких рекомендаций был спорным вопросом в течение всей истории существования ICANN и остается темой для обсуждения до настоящего времени.

## 4.2 Участие IETF и IAB в работе ГТВ

Взаимоотношения IETF (и, соответственно, IAB) с ICANN отличаются от взаимоотношений между корпорацией и остальными членами ГТВ; эти взаимоотношения являются многогранными и документально зафиксированы в нескольких форматах, включая меморандум о взаимопонимании между IETF и ICANN.<sup>10</sup> В рамках этих взаимоотношений IETF имеет отдельного представителя в Правлении ICANN, независимо от ГТВ, и поэтому не принимает участия в ротации представителей ГТВ. Совет по архитектуре Интернета (IAB) в значительной степени вышел из состава ГТВ в 2005 году по причинам, изложенным в одном из дальнейших разделов этого отчета.

## 4.3 Полномочия и принципы управления

Группа технического взаимодействия (ГТВ) была создана согласно разделу 2 статьи XI-A устава ICANN.<sup>11</sup> Согласно уставу цель ГТВ состоит в обеспечении «связи Правления ICANN с соответствующими источниками технических рекомендаций по конкретным вопросам, непосредственно связанным с деятельностью ICANN».

Кроме того, в уставе описаны две модели работы ГТВ:

- а. В ответ на запрос информации, для связи Правления или другого органа ICANN с соответствующими источниками технических знаний. Этот компонент роли ГТВ охватывает обстоятельства, когда ICANN стремится найти авторитетный ответ на конкретный технический вопрос. В случае запроса информации относительно конкретного технического стандарта, за который отвечает входящая в ГТВ организация, этот запрос направляется данной организации.*

---

<sup>8</sup> **Институционализация функций IANA с целью поставки стабильного и доступного глобального Интернета для критически важных деловых операций и коммерческого трафика.** Скотт Брэднер (Scott Bradner). 28 января 1998 г. Источник проверен 22 ноября 2010 г.

<http://www.sobco.com/presentations/1998.01.28-reng.inet.london/index.htm>

<sup>9</sup> **Меморандум о взаимопонимании: родовые домены верхнего уровня.** Специальный международный комитет. Помещено в архив 11 декабря 1997 г. Источник проверен 3 декабря 2010 г.

<http://web.archive.org/web/19971211190034/http://www.gtld-mou.org>

<sup>10</sup> **Меморандум о взаимопонимании, касающийся технической работы Агентства по распределению номеров Интернета (IANA).** Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров. 10 марта 2000 г. Источник проверен 22 ноября 2010 г. <http://www.icann.org/en/general/ietf-icann-mou-01mar00.htm>

<sup>11</sup> **Устав Корпорации Интернета по распределению адресов и номеров.** Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров. 5 августа 2010 г. Источник проверен 11 октября 2010 г.

<http://www.icann.org/en/general/bylaws.htm#XI-A>

b. В качестве постоянного «регулятора», формулирующего свои рекомендации Правлению относительно уместности и направления технического развития в тех областях, охваченных деятельностью каждой организации, которые могут повлиять на решения Правления или другие действия ICANN, и привлекающего внимание к тем проблемам глобальных технических стандартов, которые оказывают влияние на разработку политики в рамках миссии ICANN. Этот компонент роли ГТВ охватывает обстоятельства, когда ICANN не осведомлена о новых разработках и по этой причине неспособна понять необходимость соответствующего вопроса.<sup>12</sup>

В уставе также особо оговорен запрет на формирование из ГТВ независимой организации или ее самостоятельное преобразование в отдельный орган, а также на участие группы в выполнении ICANN функций IANA или в работе ICANN с IETF/IAB:

*ГТВ не должна иметь в своем составе должностных лиц и не имеет права проводить собрания, а также формулировать рекомендации Правлению по вопросам политики как отдельный комитет (хотя к входящим в состав ГТВ организациям Правление может обратиться с подобной просьбой индивидуально по мере возникновения необходимости в областях, охваченных уставами соответствующих организаций). Также ГТВ не должна обсуждать или иным образом координировать решение технических проблем между входящими в ее состав организациями; формировать или осуществлять попытки формирования общих позиций; а также создавать или предпринимать попытки создания дополнительных прослоек или структур в рамках ГТВ для разработки технических стандартов или с какой-либо иной целью.*

*ГТВ не должна принимать участия в работе IANA в рамках Комиссии по технологиям Интернета, Комиссии по исследованиям Интернета или Совета по архитектуре Интернета, как описано в меморандуме о взаимопонимании относительно технических аспектов работы Агентства по распределению номеров Интернета, ратифицированном Правлением 10 марта 2000 г.<sup>13</sup>*

#### 4.4 Участие в управлении ICANN

ГТВ принимает непосредственное участие в управлении ICANN двумя способами: через своего ежегодно сменяемого представителя в Правлении и через ежегодно сменяемого делегата в Комитете по назначениям. Список лиц, занимавших эти должности в разное время, доступен на веб-сайте ICANN.<sup>14</sup>

---

<sup>12</sup> Из того же источника.

<sup>13</sup> Из того же источника.

<sup>14</sup> **Правление ICANN.** Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров. 5 июня 2010 г. Источник проверен 9 октября 2010 г. <<http://www.icann.com/en/general/board.html>>

#### 4.4.1 Крупные специалисты

Все интервьюируемые описывали лиц, занимающих места представителя ГТВ в Правлении и делегата ГТВ в Комитете по назначениям, как исключительных по своим индивидуальным возможностям и оказывающих существенное влияние на работу соответствующих органов ICANN. Значимость этих лиц признавалась скорее неофициально, через участие в дискуссиях и обсуждениях, а не через официальные механизмы ГТВ. Высокие качества бывших и действующих делегатов упоминались почти в каждом интервью, а также в комментариях, полученных от г-на Стива Гольдштейна (Steve Goldstein) и г-на Роберто Гаэтано (Roberto Gaetano).<sup>15 16</sup>

#### 4.4.2 Несоблюдение принципа взаимной выгоды в отношениях между организациями

Степень участия в управлении ICANN, предоставленная через место в Правлении и в Комитете по назначениям, не компенсируется адекватным образом. ICANN не имеет сравнимого по уровню права участия в управлении ETSI, ITU-T<sup>17</sup> или W3C (следует отметить, что IAB не принимает участие в этих ротациях, поэтому вопрос о взаимности не имеет отношения к данной организации).

#### 4.4.3 Обеспокоенность конфликтами интересов и неясностью ролей

Большинство интервьюируемых выразили некоторую степень обеспокоенности участием потенциально конкурирующих субъектов в управлении ICANN. Основной проблемой является неясность в отношении роли лиц, занимающих в Правлении должности наблюдателей, и конкурирующих фидуциарных обязанностей. Участие ITU-T вызвало особую озабоченность вследствие периодически конкурирующих друг с другом программ действий ICANN и ITU-T. Независимо от того, является ли эта конкуренция ощущением или реальностью, некоторые источники указали на снижение способности Правления открыто и всесторонне обсуждать конкретные темы, как на прямой результат такой неясности.

#### 4.4.4 Обеспокоенность запретом на проведение собраний ГТВ и на формулирование рекомендаций по вопросам политики

Меньшинство интервьюируемых отметило, что особые запреты на организацию и проведение собраний ГТВ, а также на формулирование рекомендаций Правлению по вопросам политики в качестве комитета являются в лучшем случае странными, а в худшем — оскорбительными для организаций, входящих в состав ГТВ.

### 4.5 Выделение ресурсов

Группе технического взаимодействия не выделяются ресурсы ICANN, за исключением поддержки командировок и некоторой ограниченной административной и ИТ-поддержки. Хотя уровень этой финансовой поддержки нельзя считать пренебрежимо малым, указанные ресурсы не являются существенными. ETSI также щедро оказывает некоторую административную поддержку ГТВ на

---

<sup>15</sup> **Проверка ГТВ: В САМУЮ ТОЧКУ!** Комментарии г-на Стива Гольдштейна (Steve Goldstein) в рамках общественного обсуждения. 9 ноября 2010 г. <<http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/msg00001.html>>

<sup>16</sup> **Проверка ГТВ:** Комментарии г-на Роберто Гаэтано (Roberto Gaetano) в рамках общественного обсуждения. 20 ноября 2010 г. <<http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/msg00005.html>>

<sup>17</sup> **Письмо д-ра Хамадуна Туре (Hamadoun Touré) г-ну Роду Бекстрому (Rod Beckstrom).** 16 августа 2010 г. Источник проверен 1 декабря 2010 г.

<<http://www.icann.org/en/correspondence/toure-to-beckstrom-16aug10-en.pdf>>

общественных началах; основными аспектами поддержки со стороны ETSI является обмен информацией и координация действий членов ГТВ в отношении ротации представителя в Правлении.

## 4.6 История деятельности и ее эффективность

### 4.6.1 Ограниченная эффективность ролей, перечисленных в уставе

Мы не обнаружили никаких свидетельств того, что когда-либо направлялся официальный запрос (описанный в уставе режим деятельности «а»). Невозможно найти никаких письменных документов о запросах подобного рода и никто без исключения из интервьюированных не смог вспомнить ни один случай подобного запроса. Справедливость этого вывода также подтверждается ответом, полученным от W3C, и личным комментарием г-на Стива Гольдштейна.<sup>18 19</sup>

Количественно определить представительскую роль более общего характера (описанный в уставе режим деятельности «b») труднее; однако большинство интервьюируемых указали на скромную историю использования этой функции.

Дополнительным доказательством отсутствия деятельности ГТВ является фактический выход IAB из ГТВ в 2005 г. Выдержка из протоколов заседаний IAB на IETF62, 7–11 марта 2005 г., пункт 2 повестки дня:

#### *Представители в ГТВ ICANN*

*Роб Аустейн (Rob Austein) и Геофф Хьюстон (Geoff Huston) являются нашими представителями [SIC] в Группе технического взаимодействия ICANN (ГТВ). Поскольку они сообщили о чрезвычайно малом объеме деятельности в этой группе для IETF, Совет по архитектуре Интернета (IAB) принял решение оставить место представителя вакантным с настоящего времени.*<sup>20</sup>

Этот факт был дополнительно зафиксирован в комментарии г-на Томаса Нартена (Thomas Narten) на форуме общественного обсуждения.<sup>21</sup> Проверяющие отмечают, что на странице ГТВ сайта ICANN место IAB в списке отмечено как «<tba>» («подлежит назначению»).<sup>22</sup>

---

<sup>18</sup> **Комментарии W3C к проводимой ICANN проверке ГТВ.** Комментарии г-на Томаса Рёсслера (Thomas Roessler) в рамках общественного обсуждения. 19 ноября 2010 г. Источник проверен 22 ноября 2010 г. <<http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/msg00004.html>>

<sup>19</sup> **Проверка ГТВ: В САМУЮ ТОЧКУ!** Комментарии г-на Стива Гольдштейна (Steve Goldstein) в рамках общественного обсуждения. 9 ноября 2010 г. <<http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/msg00001.html>>

<sup>20</sup> **Протоколы заседаний IAB на IETF62.** Комиссия по технологиям Интернета, Совет по архитектуре Интернета (IAB). 7–11 марта 2005 г. Источник проверен 22 ноября 2010 г. <<http://www.iab.org/documents/iabmins/iabmins.2005-03-07.txt>>

<sup>21</sup> **Анализ комментариев к отчету о проверке ГТВ.** Комментарии г-на Томаса Нартена (Thomas Narten) в рамках общественного обсуждения. 21 ноября 2010 г. <<http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/msg00006.html>>

#### 4.6.2 Неофициальная ценность вклада отдельных лиц

Практически все интервьюируемые описали лиц, занимавших должность представителя ГТВ в Правлении, как специалистов, имеющих ценные технические навыки и вносивших положительный вклад во все обсуждения в Правлении. В отношении лиц, занимающих должность представителя в Комитете по назначениям, не было получено никаких комментариев.

#### 4.6.3 Отсутствие конкретных свидетельств ценности ГТВ за исключением вклада отдельных лиц

Меньшинство интервьюируемых привело аргументы типа «хорошо, что есть» и «не приносит вреда» в пользу сохранения ГТВ в ее текущем виде, но не смогло сформулировать, в чем состоит конкретная ценность этой группы для ICANN, за исключением наличия в Правлении технически компетентных лиц.

#### 4.6.4 Отсутствие документации

За рамками административных процедур назначения новых членов и подтверждения полномочий действующих членов невозможно найти никаких письменных протоколов деятельности ГТВ. Список рассылки, по-видимому, не существует. Из-за наличия в уставе запрета на проведение собраний и иные формы самоорганизации ГТВ не вполне ясно, является ли отсутствие документации уместным и ожидаемым.

#### 4.6.5 Структурные неудобства, создаваемые принудительными однолетними сроками полномочий

Наблюдалось широкое согласие в отношении того, что принудительная ежегодная ротация наблюдателей ГТВ в Правлении создала очень большие трудности для эффективной работы лица, занимающего эту должность. Непрерывность работы Правления и существенный период времени, необходимый для «разгона» новому члену Правления ICANN, широко обсуждался в ходе проверки Правления ICANN.<sup>23</sup> Принудительная ежегодная ротация членов ГТВ дополнительно усугубляет эту проблему.

#### 4.6.6 Уникальный источник технически грамотных членов Правления

Несколько интервьюируемых встали на защиту ГТВ как уникального источника технически квалифицированных членов Правления, находящегося за рамками имеющих политический характер механизмов ICANN для выдвижения и назначения. Меньшинство источников указало на отсутствие доверия к возможности действующих в ICANN механизмов выдвижения и назначения выявить и выбрать талантливых и беспристрастных членов Правления, ориентированных на решение технических задач.

---

<sup>22</sup> *Группа технического взаимодействия (ГТВ) ICANN*. Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров. Источник проверен 22 ноября 2010 г. < <http://www.icann.org/en/structure/tlg.htm> >

<sup>23</sup> *Независимая проверка работы Правления ICANN*. Boston Consulting Group и Colin Carter & Associates. Ноябрь 2008 г. Источник проверен 3 октября 2010 г.

<<http://www.icann.org/en/reviews/board/report-02nov08-en.pdf>>



#### 4.7 Сравнение с аналогичными организациями

JAS не смогла обнаружить организаций с аналогичным механизмом работы. Межорганизационные взаимоотношения на уровне устава при отсутствии инвестиций, без создания совместного предприятия или иных четких структур достаточно редки по целому ряду причин, особенно из-за отсутствия гибкости. Регулирование взаимоотношений подавляющего большинства международных организаций осуществляется через структуры управления, нефидуциарные консультативные комитеты Правления и другие координационные процессы и деятельность. Проверяющие отмечают, что использование в других организациях консультативных комитетов, не имеющих фидуциарных полномочий, смягчает проблему конфликта интересов и предоставляет возможность для переговоров и адаптации межорганизационных взаимоотношений к уникальным потребностям обеих организаций.

Мы также отмечаем, что ICANN в настоящее время использует меморандумы о взаимопонимании для формализации своих взаимоотношений с несколькими организациями, в том числе взаимоотношений с IETF, а также прошлых и текущих взаимоотношений с Министерством торговли США (документ «Подтверждение обязательств» можно считать меморандумом о взаимопонимании). Более того, сейчас ведутся переговоры с целью подписания меморандума о взаимопонимании с организацией New Partnership for Africa's Development Planning and Coordinating Agency (Новое партнерство Агентства по планированию и координации развития Африки).<sup>24</sup>

---

<sup>24</sup> *Повестка дня заседания Правления — Картахена*. Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров. 28 ноября 2010 г. Источник проверен 1 декабря 2010 г.  
<<http://www.icann.org/en/minutes/agenda-10dec10-en.htm>>

## 5 Анализ и рекомендации

### 5.1 Обзор и ключевые вопросы

В целом, наблюдалось весьма незначительное расхождение во мнениях относительно фактов, имеющих отношение к ГТВ, однако диапазон мнений относительно наилучших путей усовершенствования ГТВ или необходимости ее роспуска оказался достаточно широк. JAS обнаружила почти единодушное признание того, что ГТВ является нестандартной и громоздкой организацией, но достаточно ли этого для принятия мер? Мы считаем, что это так. Мы пришли к выводу, что ГТВ не функционирует в соответствии со своим назначением, не создает материальных ценностей, и продолжение ее существования в текущем виде может нанести ущерб ICANN. Исторически структурные проблемы частично смягчались благодаря выдающимся, уважаемым и высококвалифицированным людям, занимающим должности представителей.

JAS выявила два крупномасштабных вопроса, вызывающих озабоченность, которые мы считаем коренными причинами нескольких проблем, относящихся к ГТВ:

**ГТВ является попыткой использования модели взаимоотношений, не учитывающей индивидуальные особенности.** JAS считает причиной некоторой свойственной ГТВ громоздкости тот факт, что входящие в ГТВ организации сильно отличаются друг от друга, и ICANN обязательно должна установить сильно различающиеся взаимоотношения с каждой из них. Спрессовывание этих четырех организаций и ICANN в «универсальную» модель оказалось и неэффективным, и неудобным.

Проверяющие считают, что различия в институциональных взаимоотношениях ICANN с членами ГТВ уже доказывают несообразность ГТВ. Согласно уставу ICANN «*IAB не принимает участия в этих ротациях, поскольку IETF иным способом назначает своего представителя в Правлении без права голоса и выбирает делегата в Комитет по назначениям ICANN*». <sup>25</sup> Безотносительно к добровольному выходу IAB из ГТВ (описанному ранее), взаимоотношения между ICANN и IETF уже формализованы с использованием других механизмов, включая отдельного представителя IETF в Правлении ICANN и Комитете по назначениям. Аналогичным образом, ITU имеет многогранные прямые взаимоотношения с ICANN через свое участие в ПКК. <sup>26</sup>

**ГТВ смешивает задачи (1) формализации институциональных взаимоотношений и (2) предоставления объективных технических рекомендаций Правлению ICANN.** Несколько интервьюируемых подчеркнули как важность надежного механизма предоставления объективных технических рекомендаций Правлению ICANN, так и важность формальных институциональных взаимоотношений, обеспечиваемых ГТВ. Хотя обе эти задачи являются важными, JAS отмечает, что иногда они несовместимы, и смешивание указанных задач в рамках текущей структуры ГТВ

---

<sup>25</sup> **Устав Корпорации Интернета по распределению адресов и номеров.** Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров. 5 августа 2010 г. Источник проверен 11 октября 2010 г. <<http://www.icann.org/en/general/bylaws.htm#XI-A>>

<sup>26</sup> См. обсуждение этого вопроса в разделе 1 ответа, полученного от ITU-T.

является источником напряженности. Аналогичная обеспокоенность в отношении предоставления технических рекомендаций ICANN была выражена IAB до создания ГТВ.<sup>27</sup>

В дополнение к указанным выше двум крупномасштабным проблемам JAS выявила несколько других постоянно поднимаемых тем:

- ГТВ — нестандартная организация, которую плохо понимают как внутри, так и вне сообщества ICANN;
- ГТВ не используется по назначению и не имеет надлежащей документации;
- привилегии участия в управлении ICANN не компенсируются вкладом со стороны организаций, входящих в состав ГТВ;
- наблюдателям ГТВ в Правлении наносит вред принудительный однолетний срок полномочий;
- мнимые или реальные конфликты интересов и неясность ролей представителей ГТВ наносят ущерб ICANN.

ВОПРОС: Имеет ли ГТВ долгосрочную цель в структуре ICANN?

JAS считает, что ГТВ является вчерашним днем в истории ICANN и в настоящее время представляет для корпорации ограниченную ценность.<sup>28</sup> По этой причине JAS рекомендует ICANN распустить ГТВ. Мы считаем, что основную выгоду для ICANN от ГТВ — введение квалифицированных технических специалистов в Правление — намного уместнее реализовать через существующие механизмы выбора в Правление, а именно через Комитет по назначениям. Как отмечалось, предыдущие представители ГТВ в Правлении являлись в этом отношении личностями незаурядного масштаба и в силу этого оказались бы для Комитета по назначениям выдающимися кандидатами на место в Правлении.

Роспуск ГТВ дает отличную возможность создания меньшего по размеру и более эффективного Правления в соответствии с рекомендациями по результатам независимой проверки Правления<sup>29</sup> и мнением некоторых интервьюируемых.

Представленные в рамках общественного обсуждения комментарии д-ра Стива Крокера (Steve Crocker), г-на Стива Гольдштейна (Steve Goldstein), г-на Томаса Нартена (Thomas Narten) и ответ, полученный от IAB, обеспечивают поддержку этой рекомендации.<sup>30 31 32</sup>

<sup>27</sup> **Ответ IAB на отчет о развитии и реформировании ICANN.** Совет по архитектуре интернета. Июнь 2002 г. Источник проверен 1 декабря 2010 г. <<http://www.iab.org/documents/docs/icann-response.html>>

<sup>28</sup> Следует обратить внимание, что вопрос о том, представляет ли ГТВ ценность для других организаций, конечно, находится за рамками данного отчета. В настоящем отчете ГТВ рассматривается исключительно с точки зрения ICANN.

<sup>29</sup> **Независимая проверка работы Правления ICANN.** Boston Consulting Group и Colin Carter & Associates. Ноябрь 2008 г. Источник проверен 2 октября 2010 г. <<http://www.icann.org/en/reviews/board/report-02nov08-en.pdf>>

## РЕКОМЕНДАЦИЯ 1. Распустить ГТВ.

Не вызывает сомнения, что официальные взаимоотношения между учреждениями являются широко распространенными и важными. Вопрос заключается не в том, необходимо ли ICANN устанавливать такие взаимоотношения, а в способах формализации этих взаимоотношений. Фирма JAS рекомендует заменить структуру ГТВ, не учитывающую индивидуальных особенностей, на более типичные и гибкие механизмы, не указанные в уставе. Двусторонние механизмы, такие как меморандумы о взаимопонимании, предоставляют всем сторонам гибкую структуру, в рамках которой можно вести переговоры и формализовать уникальный характер сложных институциональных взаимоотношений.

## РЕКОМЕНДАЦИЯ 2. Использовать не указанные в уставе

структуры, такие как меморандумы о взаимопонимании, для проведения переговоров и официального оформления институциональных взаимоотношений на двусторонней основе.

На случай, если ICANN примет решение не распускать ГТВ, фирма JAS предлагает несколько альтернативных мнений в отношении возможного постепенного усовершенствования существующей структуры ГТВ.

## 5.2 Технические рекомендации Правлению ICANN

Достаточно нестандартный характер ГТВ, определенный в уставе, а в особенности запреты на преобразование в сплоченный орган, проведение собраний и предоставление рекомендаций Правлению по вопросам политики в качестве комитета, по сути, сводят ГТВ до отдельных лиц, вносящих свой личный вклад. Единственной конкретной ценностью ГТВ, о которой JAS постоянно информировали в процессе проверки, является выявление и назначение технически грамотных специалистов в Правление.

Подраздел 3b раздела 2 статьи XI-A устава ICANN определяет для ГТВ роль «надзорного органа»:

*b. В качестве постоянного «регулятора», формулирующего свои рекомендации Правлению относительно уместности и направления технического развития в тех областях, охваченных деятельностью каждой организации, которые могут повлиять на решения Правления или другие действия ICANN, и привлекающего внимание к тем проблемам глобальных технических стандартов, которые оказывают влияние на разработку политики в рамках миссии ICANN. Этот компонент роли ГТВ охватывает*

<sup>30</sup> **Комментарии к проекту отчета о проверке ГТВ от 16 октября 2010 г.** Др. Стив Крокер (Steve Crocker). 16 октября 2010 г. Источник проверен 19 ноября 2010 г.

<http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/msg00000.html>

<sup>31</sup> **Проверка ГТВ: В САМУЮ ТОЧКУ!** Комментарии г-на Стива Гольдштейна (Steve Goldstein) в рамках общественного обсуждения. 9 ноября 2010 г. <http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/msg00001.html>

<sup>32</sup> **Анализ комментариев к отчету о проверке ГТВ.** Комментарии г-на Томаса Нартена (Thomas Narten) в рамках общественного обсуждения. 21 ноября 2010 г.

<http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/msg00006.html>

*обстоятельства, когда ICANN не осведомлена о новых разработках и по этой причине неспособна понять необходимость соответствующего вопроса.*<sup>33</sup>

Хотя JAS отмечает, что чрезвычайно нетипично для устава корпорации назначать «надзорный орган», большинство интервьюируемых подчеркнули важность надежного и *аполитичного* технического присутствия в зале заседаний Правления ICANN. Меньшинство интервьюируемых выразило озабоченность тем, что действующие механизмы выборов в Правление ICANN сильно политизированы и не могут являться надежным и долговременным источником объективных технически квалифицированных кандидатов. Несколько интервьюируемых высказалось в защиту ГТВ как *уникального* и *надежного* источника технически грамотных членов Правления, находящегося за рамками политических процессов ICANN. Мы считаем, что концепция сохранения постоянного объективного технического присутствия в зале заседаний Правления ICANN может являться интерпретацией терминологии «надзорного органа», присутствующей в уставе ICANN.

Аналогичным образом, несколько источников поддержало сохранение ГТВ главным образом для уменьшения обеспокоенности в отношении способности существующих механизмов выдвижения и выбора привести к появлению в Правлении технически квалифицированных членов.

**ВОПРОС: Является ли ГТВ уникальным источником технических экспертов для Правления ICANN?**

JAS с пониманием относится к опасениям в отношении сохранения присутствия объективных технических консультантов в Правлении ICANN. Из опыта проверки организаций всех типов нам известно, что по мере роста размеров и престижа организации процедуры назначения и выборов имеют тенденцию ко все возрастающей политизации. С другой стороны, формирование сбалансированного набора навыков в Правлении является одним из организационных рисков, которым ICANN должна управлять в рамках процессов назначения.<sup>34</sup> Хотя мы убеждены в важности присутствия технических экспертов в зале заседания Правления, мы также убеждены, что управление этим риском через структуру ГТВ является неразумным и неэффективным подходом. JAS отмечает, что несколько вызывающих озабоченность вопросов, которые были подняты большинством интервьюируемых в отношении ГТВ, фактически имеют в значительной степени политический характер. Таким образом, возникают сомнения в возможности ГТВ выступать в качестве источника аполитичных технических рекомендаций. Кроме того, мы отмечаем, что по мере развития ICANN функции принятия политических решений неуклонно переходили от Правления к структурам, занимающимся разработкой политики. Ниоим образом не преуменьшая ценность индивидуального вклада предыдущих и действующих представителей, мы считаем, что роль ГТВ как «надзорного органа» не доказала своей значимой уникальной ценности ни для ICANN, ни для интернет-сообщества в целом.

<sup>33</sup> **Устав Корпорации Интернета по распределению адресов и номеров.** Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров. 5 августа 2010 г. Источник проверен 11 октября 2010 г.  
<<http://www.icann.org/en/general/bylaws.htm#XI-A>>

<sup>34</sup> Проверяющие осознают тот факт, что анализ используемых ICANN механизмов выдвижения и назначения далеко выходит за рамки данного отчета.

Главным обоснованием нашего утверждения, что ГТВ не является *уникальным* источником технически квалифицированных кандидатов в члены Правления, служит тот факт, что выдающиеся предыдущие делегаты в Правление от ГТВ являются высококвалифицированными техническими экспертами и определенно могли бы быть назначены в Правление ICANN с использованием действующих механизмов. Мы отмечаем, что г-н Роберто Гаэтано (Roberto Gaetano) возражает против этой точки зрения в своем комментарии на форуме общественного обсуждения и утверждает, что *«Комитет по назначениям уже связан множеством ограничений, таких как равное представительство полов и геополитическое распределение, и добавление нового ограничения сделает его и так трудную работу практически невозможной»*.<sup>35</sup> Аналогичным образом, в комментарии, представленном на форум общественного обсуждения Джулианом Причардом (Julian Pritchard) из ETSI, высказывается точка зрения, что ГТВ действительно является уникальным источником кандидатов:

*Мысль о том, что те же делегаты будут выбраны через Комитет по назначениям [SIC] в случае закрытия ГТВ, является неверным предположением. Без давления, оказываемого Правлением ETSI на своих членов для выдвижения кандидатов согласно нашим обязательствам в рамках ГТВ, эти люди, вероятно, никогда не появились бы в поле зрения Комитета по назначениям.*<sup>36</sup>

Однако мы не считаем технические знания фундаментально отличающимися от любого другого набора навыков, которым нужно сбалансированно управлять в процессе назначения членов Правления, включая опыт руководящей работы, опыт в сфере международных отношений, финансовую хватку и тому подобное. Хотя маркетинговая и разъяснительная деятельность Комитета по назначениям ICANN далеко выходит за рамки этой проверки, отсутствие доверия к существующим механизмам выдвижения кандидатов не может являться причиной создания или поддержки независимого механизма.

JAS считает, что поддержание многообразия навыков среди членов Правления является обязанностью Комитета по назначениям (по указанию Правления), и не видит большой пользы в сохранении ГТВ исключительно с данной целью. В разделе 3 статьи VI устава в целом и особенно в разделе 4 на Комитет по назначениям и организации поддержки возлагается прямая обязанность укомплектования Правления кадрами, имеющими необходимые навыки, включая технических специалистов.<sup>37</sup>

Предыдущий опыт проверяющих, полученный при работе с разнообразными организациями, демонстрирует, что управление общим набором навыков Правления, как правило (и наиболее

---

<sup>35</sup> **Проверка ГТВ.** г-н Роберто Гаэтано (Roberto Gaetano). 20 ноября 2010 г. Источник проверен 22 ноября 2010 г. <<http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/msg00005.html>>

<sup>36</sup> **Комментарии ETSI к проекту отчета по результатам проверки ГТВ.** Джулиан Причард (Julian Pritchard). 17 ноября 2010 г. Источник проверен 22 ноября 2010 г. <<http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/msg00003.html>>

<sup>37</sup> **Устав Корпорации Интернета по распределению адресов и номеров.** Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров. 5 августа 2010 г. Источник проверен 11 октября 2010 г. <<http://www.icann.org/en/general/bylaws.htm#VI>>

эффективно), осуществляется централизованно и скоординированно при активной управленческой роли самого Правления в противоположность фрагментарному подходу с использованием разрозненных механизмов. Кроме того, мы рекомендуем полностью решить все вызывающие озабоченность вопросы в отношении действующих механизмов назначения и выбора, а не использовать их для обоснования создания или поддержки альтернативных механизмов. И наконец, у человека имеется естественное стремление отдавать чрезмерный приоритет знакомым и/или исторически важным наборам навыков. По мере развития организации частью этого эволюционного процесса является критическая переоценка всех наборов навыков для обеспечения жизнеспособности организации.

По нашему мнению, очевидно, что ГТВ не предоставляет исключительные средства доступа к лицам с уникальной квалификацией, отсутствующие у других механизмов выбора членов Правления. JAS считает, что сохранение ГТВ исключительно в качестве источника технически квалифицированных членов Правления не является необходимым или целесообразным.

РЕКОМЕНДАЦИЯ 3. Вновь подтвердить действующие обязательства Комитета по назначениям согласно разделу 3 статьи VI по обеспечению многообразия профессиональных навыков членов Правления и назначению технически квалифицированных членов Правления по мере необходимости.

ВОПРОС: Играет ли ГТВ роль в отношении подотчетности ICANN перед сообществом Интернета?

Помимо технических навыков, в комментариях г-на Томаса Рёсслера из W3C также обсуждается тема подотчетности:

*Несмотря на свое несовершенство, текущая структура Группы технического взаимодействия обеспечивает столь необходимое ICANN взаимодействие с техническим сообществом на уровне управления. Участие W3C в данном механизме помогает гарантировать включение сообщества, занимающегося разработкой Web-стандартов, в это взаимодействие. Кроме того, создается механизм подотчетности высокого уровня между ICANN и Web-сообществом. Мы твердо убеждены, что этот механизм подотчетности является важным элементом общей системы подотчетности ICANN перед общественностью и способности корпорации выполнять функцию доверенного координатора инфраструктур имен и номерных ресурсов Интернета и Web.<sup>38</sup>*

Мы не считаем, что ГТВ создавалась в качестве механизма подотчетности, и отмечаем, что ограничения, налагаемые на ГТВ уставом ICANN, затруднили бы функционирование ГТВ в данном

---

<sup>38</sup> **Комментарии W3C к проводимой ICANN проверке ГТВ.** Комментарии г-на Томаса Рёсслера (Thomas Roessler) в рамках общественного обсуждения. 19 ноября 2010 г. Источник проверен 22 ноября 2010 г. <<http://forum.icann.org/lists/tlg-review-2010/msg00004.html>>

качестве. Более того, исторические данные не указывают на то, что ГТВ сыграла какую-либо роль в обеспечении подотчетности деятельности или структуры ICANN к настоящему времени.

### 5.3 ГТВ — нестандартная организация, которую плохо понимают

JAS пришла к выводу о почти всеобщем признании того, что ГТВ является нестандартной, громоздкой и малоизвестной организацией — даже в среде ICANN. Как обсуждалось ранее, несмотря на достаточно широкое стремление к получению комментариев для настоящей проверки, всего несколько человек поделилось своими мнениями и взглядами. Несколько лиц, к которым мы обратились заранее, ничего не знали о ГТВ. Единственная ценность ГТВ, которая ясно и систематически доводилась до сведения проверяющих, заключается во введении технически грамотных специалистов в состав Правления.

**ВОПРОС:** Необходимо ли пересмотреть формулировку обоснования ГТВ в уставе ICANN, и в каком отношении?

И в данном случае JAS считает, что ГТВ является вчерашним днем в истории ICANN и в настоящее время представляет для корпорации ограниченную ценность. ГТВ была создана на заре возникновения ICANN; в настоящее время, когда ICANN стала зрелой организацией, уместнее использовать более традиционные и гибкие формы межорганизационных взаимоотношений. Например, Правление и/или руководство ICANN может создать механизмы активных консультаций для взаимодействия с другими организациями. Двусторонние меморандумы о взаимопонимании служат типичным способом формализации межорганизационных взаимоотношений и сопутствующих процессов.

**ВОПРОС:** Какое влияние (положительное или отрицательное) оказало создание ГТВ на институциональные взаимоотношения между ICANN и каждой из организаций, входящих в ГТВ? Как эти взаимоотношения развивались с течением времени?

Неясно, оказала ли структура ГТВ влияние на институциональные взаимоотношения между ICANN и организациями, входящими в ГТВ. JAS предполагает, что относительно завуалированный характер ГТВ и ограниченные масштабы предыдущей деятельности являются свидетельствами незначительного общего положительного или отрицательного влияния. Кроме того, JAS считает, что на взаимоотношения между ICANN и IETF и ITU-T, в частности, гораздо большее влияние оказывают факторы, совершенно не связанные с ГТВ, чем какие-либо последствия ограниченной по объему деятельности ГТВ. JAS полагает, что ГТВ главным образом является «символической» структурой, не имеющей реального значения или функции, и оказала очень ограниченное влияние или не оказала никакого влияния на организации, входящие в ее состав.

С другой стороны, JAS считает, что существование ГТВ периодически ставило под сомнение лояльность членов Правления ICANN, что является досадным и вредным явлением. Это обсуждается более подробно в следующем разделе.



## 5.4 ГТВ не используется по назначению.

ВОПРОС: Эффективно ли решает ГТВ задачи, сформулированные в разделе 2 статьи XI-A устава ICANN?

Нет. Мы не смогли найти никаких свидетельств того, что когда-либо направлялись официальные запросы к ГТВ. Функция взаимодействия с W3C, ETSI, и ITU-T, как правило, осуществляется неэффективно. По нашему мнению, взаимодействие с этими (и остальными) организациями лучше организовать с помощью других механизмов.

По мере развития ICANN функции принятия политических решений неуклонно переходили от Правления к структурам, занимающимся разработкой политики. Предоставление технических рекомендаций на уровне Правления фактически затрудняет сохранение устойчивости этой модели и создает нежелательные возможности лоббирования на уровне Правления в противоположность деятельности в рамках структур, предназначенных для формирования политики.

ВОПРОС: Являются ли W3C, ETSI и ITU-T именно теми организациями, которые должны быть представлены в ГТВ?

Несколько интервьюируемых назвало ETSI «органом, занимающимся разработкой региональных стандартов», и поставило под вопрос обоснованность присутствия этой организации в ГТВ. В противоположность этому, в ряде других интервью (включая ответ, полученный от ETSI) были приведены убедительные доводы в пользу того, что ETSI фактически является «органом, разрабатывающим глобальные стандарты». К счастью, классификация размаха деятельности ETSI не имеет важности для целей настоящей проверки, и мы только хотим подчеркнуть различия в мнениях сообщества заинтересованных сторон.

Для тех, кто считает ETSI региональным органом стандартизации, членство этой организации в ГТВ вызывает беспокойство в том отношении, что оно размывает границу между чисто техническим консультативным органом и органом, представляющим региональные интересы, особенно в ситуации, когда никакие другие регионы не представлены аналогичным образом. Для тех, кто считает ETSI глобальным органом стандартизации, членство этой организации в ГТВ кажется полностью оправданным, как и в случае ITU-T, W3C и IAB.

ВОПРОС: Следует ли ввести в состав ГТВ другие организации и/или органы, занимающиеся разработкой стандартов?

Это открывает опасный путь для ICANN. Существует поговорка: *прелесть стандартов в том, что их очень много и есть из чего выбирать*. Открытие членства в ГТВ для других органов, занимающихся разработкой стандартов, скорее всего, приведет к потоку аргументов следующего вида: «если X, то почему не Y?». Это окажет разрушающее действие и снизит эффективность

работы. Любой подход к расширению состава членов ГТВ должен быть осторожным и структурно оформленным.

Несколько лиц отметило, что IEEE и Консорциум Юникода уместно было бы включить в ГТВ. Меньшее количество рекомендовало рассмотреть ACM, ISO и ANSI.

JAS отмечает, что текущий состав ГТВ был определен в 1999 году с учетом имевшихся в то время потребностей ICANN, состояния Интернета и списка существовавших организаций. Если ГТВ не будет распущена, ее следует реорганизовать с учетом современного списка глобальных технических органов, текущих потребностей ICANN и используемых сегодня технологий Интернета. В качестве возможных членов ГТВ следует рассмотреть весь спектр глобальных организаций, ориентированных на решение технических задач, с учетом конкретных задач, поставленных Правлением ICANN.

**АЛЬТЕРНАТИВНОЕ МНЕНИЕ I.** Если решение о роспуске ГТВ не будет принято, рассмотреть возможность пересмотра структуры членства в ГТВ согласно критериям и целям, сформулированным Правлением ICANN, рассмотрев возможность включения в члены этой группы полного спектра существующих в настоящее время глобальных организаций, ориентированных на решение технических задач.

**ВОПРОС:** Какие факторы (если таковые имеются) препятствовали полному выполнению задач ГТВ?

ГТВ не используется по назначению, поскольку: (1) она не получает официальных заданий от Правления; (2) ей запрещено выступать с инициативными предложениями и рекомендациями во многих областях; (3) полезность взаимодействия входящих в ГТВ организаций и ICANN через структуру ГТВ вызывает сомнения.

### **5.5 Привилегии участия в управлении ICANN не компенсируются вкладом со стороны организаций, входящих в состав ГТВ.**

JAS находит удивительным и нетипичным тот факт, что ни одна из входящих в состав ГТВ организаций не предоставила ответной возможности участия в управлении, адекватной привилегиям, предоставленным со стороны ICANN через механизм ГТВ. Мы считаем это также пережитком прошлого, когда ICANN была совершенно другой организацией. Мы абсолютно убеждены, что для формирования эффективных и равноправных взаимоотношений обязательно должны быть предоставлены ответные привилегии участия в управлении на самом высоком уровне (вхождение в состав Правления).

**АЛЬТЕРНАТИВНОЕ МНЕНИЕ II.** Если решение о роспуске ГТВ не будет принято, рассмотреть возможность введения принципа взаимной выгоды в качестве обязательного условия вхождения организации в ГТВ.

## 5.6 Наблюдателям ГТВ в Правлении наносит вред однолетний срок полномочий

В ходе проверки Правления, а также большинством проинтервьюированных лиц было отмечено, что непрерывность работы Правления ICANN является проблемой. Даже при использовании трехлетних сроков полномочий продолжительный срок приобретения необходимой квалификации наряду с исторически низким процентом повторных назначений членов Правления, выбираемых Комитетом по назначениям, приводит к высокому уровню ротации членов Правления. Наблюдатели ГТВ находятся еще в более невыгодном положении из-за принудительного однолетнего срока полномочий с ограничением возможности повторного назначения.<sup>39</sup> Это делает чрезвычайно трудной задачу внесения значимого вклада в работу Правления со стороны члена Правления, назначенного ГТВ.

С учетом сказанного, продление срока назначения представителя ГТВ в Правлении включает несколько динамичных компонентов. В настоящее время занятие этой должности определяется трехлетним периодом ротации внутри организации, что делает непрерывность работы невозможной.

АЛЬТЕРНАТИВНОЕ МНЕНИЕ III. Если решение о роспуске ГТВ не будет принято, разрешить входящим в состав ГТВ организациям коллективно избирать своего представителя в Правлении на трехлетний срок.

Это привело бы к тому, что срок полномочий члена Правления, назначаемого ГТВ, соответствовал бы сроку полномочий остальных членов Правления, и предоставило бы указанному лицу возможность вносить полноценный вклад в работу. Обратите внимание, что данная рекомендация не должна рассматриваться изолированно, поскольку проблема срока полномочий тесно связана с последующим обсуждением и рекомендациями; кроме того, следует с особой осторожностью разрабатывать механизмы назначения и голосования в целях обеспечения их работоспособности и справедливости.

## 5.7 Конфликты интересов и неясность ролей представителей ГТВ наносят ущерб ICANN

Почти все проинтервьюированные лица выразили озабоченность участием ITU-T в работе ГТВ. Ключевой проблемой является неясность ролей: когда должность назначаемого ГТВ наблюдателя в Правлении занимает представитель ITU-T, является ли он пользующимся доверием ICANN лицом, действующим наилучшим образом в интересах этой корпорации, или он является доверенным лицом ITU-T, стремящимся к максимальной защите интересов ITU-T? Эта ситуация переходит из неясной в недопустимую, когда данный наблюдатель является сотрудником конкурирующей организации или связан с ней договорными отношениями. При таком сценарии JAS считает невозможным устранение конфликта интересов и не видит другой альтернативы,

---

<sup>39</sup> Учитывая, что ротация этой должности осуществляется в трех организациях, самая ближайшая возможность повторного назначения предоставляется только через три года.

кроме вывода фактических или потенциальных конкурентов из состава наделенных фидуциарными полномочиями членов Правления.

Любой сценарий, в котором лояльность отдельных лиц Правлению вызывает сомнения, приводит к множеству нежелательных действий для решения этих проблем обходным путем. JAS располагает некоторыми свидетельствами того, что поиск таких «обходных путей» имел место в прошлом, как прямой результат наличия указанных выше лиц в Правлении. Мы считаем по меньшей мере сложную ситуацию, когда конкурент играет такую существенную роль в управлении ICANN, зафиксированную в уставе, и снова отмечаем, что ICANN не играет такой роли в управлении какой-либо из организаций, входящих в состав ГТВ.

В рамках сообщества заинтересованных сторон ICANN и ITU-T иногда рассматриваются как конкуренты.<sup>40</sup> В настоящее время остальные организации в составе ГТВ не воспринимаются как конкуренты ICANN, поэтому озабоченность первоначально была выражена непосредственно и исключительно в отношении ITU-T. Однако JAS считает это симптомом двух более крупных проблем управления: неясность роли наблюдателя в Правлении и нетипичный характер структуры ГТВ. В настоящее время озабоченность вызывает ITU-T, но аналогичные проблемы могут возникнуть с любым из участников ГТВ сейчас или в будущем. Если ГТВ не будет распущена, ее структуру необходимо пересмотреть в целях системного подхода к решению указанной проблемы.

JAS с пониманием относится к мнению, высказанному несколькими лицами, что управление конфликтами интересов является обычной задачей для членов Правления корпорации. Правление ICANN регулярно сталкивается с мнимыми и фактическими конфликтами, а члены Правления ICANN регулярно уклоняются от конкретных тем разговора. Однако JAS проводит различие между случайными конфликтами между членами Правления по конкретным вопросам и систематическими и/или институциональными конфликтами на постоянной основе. Кроме того, JAS отмечает, что по этим причинам чрезвычайно редки случаи, когда представители конкурирующих организаций входят в состав одного Правления. JAS считает случайные конфликты по различным вопросам типичными и управляемыми, а систематические и непрекращающиеся институциональные конфликты недопустимыми.

JAS находит эту проблему серьезной и опасной и настаивает на необходимости ее решения корпорацией ICANN. В отсутствие решения данного вопроса Правление ICANN будет вынуждено избегать критически важных переговоров или откладывать их, или будет раздроблено. Это создает серьезный риск и наносит ущерб ICANN.

АЛЬТЕРНАТИВНОЕ МНЕНИЕ IV. Рассмотреть вопрос уточнения роли представителя ГТВ (или ролей всех представителей). Четко сформулировать обязанность соблюдения лояльности ICANN для представителей, являющихся членами Правления, или вывести этих представителей из основного состава Правления, наделив их нефидуциарными консультативными полномочиями.

<sup>40</sup> Обратите внимание на контраргумент, содержащийся в полученном от ITU-T ответе.

В отсутствие четкой обязанности соблюдения лояльности ICANN одним из вариантов является создание структуры периодического проведения совместных брифингов, на которые представители ГТВ будут приглашаться в качестве докладчиков для информирования Правления ICANN о деятельности организаций, входящих в состав ГТВ, а представитель ГТВ будет проинформирован о деятельности ICANN. JAS отмечает, что для эффективного сотрудничества редко требуются полномочия специального члена Правления; структурированные совместные брифинги часто гораздо более эффективны, поскольку они не создают постоянного конфликта интересов и, по всей вероятности, обладают лучшим отношением «сигнал-шум», что позволяет организациям эффективно сосредоточить свои усилия на тех областях, где необходимо взаимодействие.

## 6 Ответы организаций

Обратите внимание, что полученные от организаций ответы были сформулированы на основе проекта этого отчета, опубликованного для общественного обсуждения 23 октября 2010 г. При подготовке окончательного проекта отчета JAS приняла во внимание все комментарии общественности, включая ответы организаций.

### 6.1 ETSI

Комментарии общего характера

В проекте отчета полностью игнорируется деятельность ETSI в качестве организации, занимающейся разработкой глобальных стандартов. В проекте отчета полностью игнорируется история участия ETSI в деятельности ICANN. ГТВ возникла в ходе реформирования ICANN как место, где организации, занимающиеся вопросами стандартизации и ранее представленные в Организации поддержки протоколов (PSO) и Организации поддержки доменных имен (DNSO), сохранили свою роль в деятельности ICANN после упразднения PSO. Согласно правилам PSO члены этой организации должны были иметь «международный» статус, а «полноправными» членами могли стать организации, в состав которых входили частные лица или компании, осуществляющие основную деятельность по крайней мере в трех различных регионах и по крайней мере в двух различных странах каждого из этих регионов. Широкая международная база членов ETS (в настоящее время свыше 700 членов из более чем 60 стран) была более чем достаточной для аккредитации в качестве «международной», а не «региональной» организации в рамках ICANN. В Организации поддержки доменных имен (DNSO) ETSI была представлена через Комитет регистраторов (CORE), учредителем которого она являлась. ETSI также отвечала за создание базы данных CORE, используемой для регистрации DNS.

ГТВ позволяет ETSI официально участвовать в работе ICANN. В течение долгого времени ETSI оказывала поддержку ICANN, и участие в работе ГТВ демонстрирует приверженность этой поддержке. Технические представители играют важную роль в обеспечении правильного баланса технических знаний в ICANN. Место в Правлении ICANN позволяет ETSI добиться понимания технических вопросов при проведении обсуждений в Правлении ICANN (с точки зрения телекоммуникационной экосистемы). Представитель в Правлении ICANN является источником ценных сведений для членов ETSI, которые помогают решать проблемы технической совместимости и интероперабельности.

Конкретные комментарии (пронумерованные в соответствии с проектом отчета по результатам проверки ГТВ).

#### 4.2.2 Несоблюдение принципа взаимной выгоды в отношениях между организациями

Принцип взаимной выгоды никогда ранее не упоминался, и просьбы об этом со стороны ICANN не поступали. Поэтому достаточно странно, что сейчас это стало считаться «проблемой». Фактически, определенная форма взаимной выгоды имеется, поскольку генеральный директор ICANN и

председатель Правления ICANN регулярно получают персональные приглашения принять участие в общих собраниях ETSI (в результате Роберто Гаэтано несколько раз присутствовал на этих собраниях, когда занимал должность вице-председателя Правления ICANN).

Вызывает сомнение, что вхождение ICANN в состав Правления ETSI будет иметь какую-либо ценность для ICANN. Однако участие ETSI в ICANN обеспечивает понимание технических вопросов при проведении обсуждений в Правлении ICANN (с точки зрения телекоммуникационной экосистемы).

#### 4.2.3 Обеспокоенность конфликтами интересов и неясностью ролей

Никогда не проводились обсуждения, не выдвигались никакие обвинения или предложения, которые могли бы привести к конфликту интересов для представителей ETSI в ГТВ. Роль ETSI вполне очевидна: например, обеспечение понимания и разъяснение технических аспектов.

#### 5.1 Обзор и ключевые вопросы

Привилегии участия в управлении ICANN не компенсируются вкладом со стороны организаций, входящих в состав ГТВ. Тот же ответ, что и для пункта 4.2.2 выше: принцип взаимной выгоды никогда ранее не упоминался, и просьбы об этом со стороны ICANN не поступали. Поэтому достаточно странно, что сейчас это стало считаться «проблемой». Фактически, определенная форма взаимной выгоды имеется, поскольку генеральный директор ICANN и председатель Правления ICANN регулярно получают персональные приглашения принять участие в общих собраниях ETSI (в результате Роберто Гаэтано несколько раз присутствовал на этих собраниях, когда занимал должность вице-председателя Правления ICANN). Вызывает сомнение, что вхождение ICANN в состав Правления ETSI будет иметь какую-либо ценность для ICANN. Однако участие ETSI в ICANN обеспечивает понимание технических вопросов при проведении обсуждений в Правлении ICANN (с точки зрения телекоммуникационной экосистемы).

Конфликты интересов и неясность ролей представителей ГТВ наносят ущерб ICANN

Тот же ответ, что и для пункта 4.2.3 выше: Никогда не проводились обсуждения, не выдвигались никакие обвинения или предложения, которые могли бы привести к конфликту интересов для представителей ETSI в ГТВ. Роль ETSI вполне очевидна: например, обеспечение понимания и разъяснение технических аспектов.

#### 5.2 ГТВ — нестандартная организация, которую плохо понимают

ВОПРОС: Является ли ГТВ уникальным источником технически квалифицированных членов Правления?

Мысль о том, что те же делегаты будут выбраны через Комитет по назначениям [SIC] в случае закрытия ГТВ, является неверным предположением. Без давления, оказываемого Правлением ETSI на своих членов для выдвижения кандидатов согласно нашим обязательствам в рамках ГТВ, эти люди, вероятно, никогда не появились бы в поле зрения Комитета по назначениям.

5.3 ГТВ не используется по назначению.

ВОПРОС: Являются ли W3C, ETSI и ITU-T именно теми организациями, которые должны быть представлены в ГТВ?

РЕКОМЕНДАЦИЯ 3. Если решение о роспуске ГТВ не будет принято, рассмотреть возможность отказа от представителей конкретных регионов в ГТВ, в частности ETSI.

Текст данного раздела отчета демонстрирует полное непонимание ETSI и глобальной роли этой организации. Неправильно характеризовать ETSI как организацию, занимающуюся разработкой региональных стандартов, в данном контексте. В контексте ICANN ETSI действует как организация, занимающаяся разработкой глобальных стандартов, представляя интересы свыше 700 членом из более чем 60 стран, а не играет роль, связанную только с разработкой европейских стандартов. ETSI является местом рождения стандарта GSM и родным домом для секретариата 3GPP. Поэтому ETSI для ICANN также служит источником технических знаний из сектора мобильной связи. Кроме того, работа в ETSI TC TISPAN, дополняющая работу IETF, имеет важное значение. В первую очередь ETSI — это техническая организация, которая предоставляет технические спецификации для поддержки инфраструктуры Интернета! См. также приведенный выше комментарий по истории участия ETSI в работе ICANN и аккредитации в качестве международного органа согласно правилам PSO.

ВОПРОС: Какие структурные и оперативные меры смогут повысить эффективность ГТВ?

Хотя ГТВ не разрешено проводить собрания или внутренние консультации, для обеспечения того, чтобы места в Правлении ICANN и Комитете по назначениям при ротации занимали подходящие кандидаты из соответствующих организаций ГТВ, требуется определенный объем координационной деятельности. Начиная с 2004 года этим занимался директор по поддержке управления, выступая в качестве координатора и рассылая в должные сроки напоминания в Правление ETSI, Директору ITU-T TSB и W3C, а также поддерживая связь с Правлением ICANN и секретариатом Комитета по назначениям. Если ГТВ будет сохранена, эту функцию координации необходимо либо официально оформить, либо ее должен явным образом взять на себя секретариат ICANN. ETSI с большим удовольствием продолжит выполнение этой функции координации.

5.4 Привилегии участия в управлении ICANN не компенсируются вкладом со стороны организаций, входящих в состав ГТВ.

Тот же ответ, что и для пунктов 4.2.2 и 5.1 выше: запрос на обеспечение взаимной выгоды никогда не направлялся. Поэтому достаточно странно, что сейчас это стало считаться «проблемой». Фактически, определенная форма взаимной выгоды имеется, поскольку генеральный директор ICANN и председатель Правления ICANN регулярно получают персональные приглашения принять участие в общих собраниях ETSI. ETSI предоставляет ICANN ценный ресурс в виде делегатов в Правление ICANN и Комитет по назначениям. Работу данного лица оплачивает один из членом ETSI, сотрудником которого это лицо является. Соответствующая компания реально затрачивает



свое время и деньги. Поэтому в практическом смысле ETSI инвестирует в ICANN. В рамках ETSI корпорация ICANN рассматривается аналогично тому, как если бы ETSI и ICANN подписали меморандум о взаимопонимании (хотя в данном случае такого документа не существует).

5.6 Конфликты интересов и неясность ролей представителей ГТВ наносят ущерб ICANN. Никогда не проводились обсуждения, не выдвигались никакие обвинения или предложения, которые могли бы привести к конфликту интересов для представителей ETSI в ГТВ.

Эти комментарии были одобрены на заседании Правления ETSI № 80, состоявшемся 5 ноября 2010 г.

Джулиан Причард (Julian Pritchard).

Директор по поддержке управления и секретарь Правления ETSI

Европейский институт стандартизации в области телекоммуникаций (ETSI)

## 6.2 IAB

Уважаемые коллеги,

Несколько недель назад Совет по архитектуре Интернета (IAB) получил запрос от компании JAS Communications LLC в рамках проверки Группы технического взаимодействия. Я бы хотел дать краткий первоначальный ответ от имени IAB.

Во-первых, мы поддерживаем рекомендацию распустить ГТВ и согласны с выводом JAS о том, что эта группа «в современных условиях является устаревшей структурой с ограниченной пользой для ICANN».

Однако обсуждение роспуска ГТВ и, в частности, дискуссия, которая привела к формулированию Рекомендации 2 отчета, открывает вопрос о «технически квалифицированных членах Правления», который выходит за рамки проверки ГТВ.

Мы считаем, что для ICANN в целом (и для Правления в частности) критически важно работать с опорой на твердую основу технических и эксплуатационных навыков (например, в области широкой архитектуры Интернета и специфики использования и обеспечения стабильности идентификаторов). Мы озабочены отсутствием в ICANN адекватных механизмов, гарантирующих наличие в Правлении достаточного количества технически квалифицированных членов. Для нас не представляется очевидным, что Рекомендация 2 и в особенности напоминание для Комитета по назначениям являются адекватным средством устранения этой озабоченности.

IAB намеревается дополнительно изучить эти вопросы, вызывающие озабоченность, и обоснованность таких опасений. При этом мы планируем сформировать свою позицию, которая может привести к внесению поправок в Рекомендацию 2 или даже вступить в противоречие с ней. Например, разработка нашей позиции может привести к дополнительным мыслям о роли представителя в Правлении ICANN и поэтому относиться к Рекомендации 7.

Для полноты комментария IAB отмечает, что на своем собрании 7 марта 2005 г. мы приняли решение оставить выделенное для IAB место в ГТВ вакантным. В основу этого решения легли отчеты наших представителей в этой группе о чрезвычайно малом объеме деятельности. (<http://www.iab.org/documents/iabmins/iabmins.2005-03-07.html>)

От имени IAB,

Олаф Колкман (Olaf Kolkman)  
Председатель IAB.

-----  
Совет по архитектуре Интернета  
[www.iab.org](http://www.iab.org)  
[АДРЕС ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ УДАЛЕН]

## 6.3 ITU-T

Я хотел бы поблагодарить за возможность прокомментировать проект отчета «Проверка группы технического взаимодействия (ГТВ)», подготовленного для ICANN компанией JAS Communications и опубликованного 23 октября 2010 года для общественного обсуждения (<http://www.icann.org/en/reviews/tlg/tlg-review-draft-report-16oct10-en.pdf>). В проекте этого отчета содержатся многочисленные ссылки на организацию ITU-T и ее взаимоотношения с ICANN, в частности, на ощущаемое наличие конкуренции между ICANN и ITU-T, как утверждается в указанном отчете.

1. Поскольку связанные с ITU вопросы часто интерпретируются неправильно, особенно в интернет-сообществе, я хотел бы напомнить следующее.

Организация ITU включает в себя три сектора: ITU-T (стандартизация), ITU-R (радиосвязь) и ITU-D (разработка). Место наблюдателя в ГТВ занимает представитель ITU-T (сектор стандартизации телекоммуникаций), а не ITU. Но именно ITU, а не ITU-T, имеет своего наблюдателя в Правительственном консультативном комитете (ПКК).

В число некоторых наиболее известных стандартов ITU-T входят следующие:

- ITU-T H.264, расширенный стандарт сжатия видеосигнала, разработанный совместно с ISO и IEC, который можно найти более чем в миллиарде потребительских устройств и за который организация ITU-T получила престижную голливудскую награду Primetime Emmy;
- стандарты ADSL/VDSL, без которых многие потребители не смогли бы воспользоваться преимуществами высокоскоростного доступа к Интернету;
- стандарты оптических сетей, без которых Интернет мог бы прекратить свою работу.

В настоящее время список сетей, привлекающих наибольшее внимание на рынке, включает помимо прочего

- стандарт ITU-T для домашних сетей («G.hn»), стандарт следующего поколения проводных домашних сетей, который поддерживает высокоскоростной обмен данными по линиям электропитания, телефонным линиям и коаксиальным кабелям;
- ITU-T L.1000 «Универсальное решение по адаптерам питания и зарядным устройствам для мобильных терминалов и других устройств ИКТ»;
- работа ITU-T, связанная с ИКТ (информационными и коммуникационными технологиями) и изменениями климата, которая включает разработку стандартной методики измерения излучений ИКТ-устройств в течение всего их жизненного цикла, а также положительный эффект в таких областях как, например, сокращение энергоемкости.

2. ITU имеет разнообразный состав членов, среди которых есть государства-члены (правительства) и члены из различных секторов экономики (неправительственные организации и, главным образом, частный сектор). В ITU-T большая часть работы (95%) выполняется членами из секторов экономики. Вследствие разнородного характера членства в ITU неудивительно, что иногда спектр мнений достаточно широк. Однако зачастую мнение одного государства-члена представляется как «мнение ITU». Это неправильно. Правильнее сказать, что государство-член или группа государств-членов имеет определенное мнение. Мнение ITU отражается в резолюциях и решениях этой организации, одобренных на различных конференциях, часть которых является конференциями для заключения международных договоров (это, в частности, относится к конференции полномочных представителей, верховного органа ITU).

3. Я не согласен с обособлением ITU-T при обсуждении конфликта интересов. Конфликт интересов может возникнуть у любого члена Правления ICANN. В состав правлений корпораций регулярно входят люди из компаний, которые могут стать потенциальными конкурентами, и использование передовых методов работы правлений не должно вызывать затруднений. Представитель ITU-T подписывает тот же комплект документов, что и любой другой член Правления ICANN, поэтому вопрос разделения лояльности представителя ITU-T настолько же уместен или не уместен, как и в случае любого другого члена Правления ICANN. Насколько мне известно, никто и никогда не выражал каких-либо сомнений относительно несоответствующего поведения представителя ITU-T в Правлении ICANN.

4. Проект отчета подразумевает, что некоторые люди считают ITU и ICANN конкурентами или воспринимают их как конкурентов. Однако на конференции полномочных представителей ITU (в октябре 2010 г.) было четко заявлено о необходимости сотрудничества ITU и ICANN. В качестве еще одного примера: ITU принимает решение «изучить способы и средства расширения сотрудничества и взаимодействия между ITU и соответствующими организациями<sup>1</sup>, участвующими в развитии сетей на основе IP и будущего Интернета, через соглашения о сотрудничестве в соответствующих случаях для повышения роли ITU в управлении Интернетом, с тем чтобы принести максимальную пользу глобальному сообществу;

- 1 [сноска] включая, помимо прочего, Корпорацию Интернета по распределению адресов и номеров (ICANN), региональные интернет-реестры (РИР), Комиссию по технологиям Интернета
- 2 (IETF), общество Интернета (ISOC) и консорциум W3C, на основе взаимовыгодного сотрудничества.»

5. Относительно взаимовыгодного сотрудничества как условия вхождения организаций в ГТВ: ничто не мешает ICANN подать заявку на включение корпорации в состав членов ITU-T, ITU-R и/или ITU-D из различных секторов экономики. В качестве члена из сектора экономики ICANN получит те же права, что и любой другой член этой категории, и поэтому будет иметь в ITU гораздо больший вес, чем, к примеру, ITU-T в ICANN.

6. В уставе ICANN сказано: «Качество работы ICANN зависит от доступа к полной и достоверной информации, касающейся технических стандартов, лежащих в основе деятельности ICANN. Поэтому взаимоотношения ICANN с организациями, разрабатывающими эти стандарты, особенно важны. Группа технического взаимодействия (ГТВ) должна обеспечивать связь Правления ICANN с соответствующими источниками технических рекомендаций по конкретным вопросам, непосредственно относящимся к деятельности ICANN». Я хочу повторить, что ITU-T счастлива сотрудничать с ICANN по вопросам стандартов.

7. ITU сохраняет свою приверженность сотрудничеству с ICANN и взаимодействию в соответствующих случаях на взаимовыгодной основе (включая меморандум о взаимопонимании, который был ранее предложен руководством ITU), что выражено в резолюциях конференции полномочных представителей ITU (октябрь 2010 г.), упоминавшейся выше.

Рейнхард Шоль (Reinhard Scholl)

Заместитель директора Бюро стандартизации телекоммуникаций,  
представитель ГТВ в 2008 г.

## 6.4 W3C

Мы ценим возможность прокомментировать отчет по результатам проверки Группы технического взаимодействия, подготовленный для ICANN компанией JAS Communications:

<http://www.icann.org/en/reviews/tlg/tlg-review-draft-report-16oct10-en.pdf>

Мы не согласны с некоторыми деталями данного отчета, но мы не будем конкретизировать их. Вместо этого в нашем комментарии внимание будет сосредоточено на проблемах верхнего уровня.

Группа технического взаимодействия выполняет три функции в ICANN, каждая из которых заслуживает отдельного обсуждения.

1. Ответы на конкретные технические вопросы ICANN. Мы не осведомлены о том, что этот механизм фактически использовался так, как это предусмотрено в уставе ICANN. Мы согласны с мнением проверяющих о том, что нет необходимости поднимать элементы этого механизма на уровень устава в структуре ICANN. Однако содержащееся в Уставе наблюдение о потребности ICANN в отношении технического вклада сформулировано адекватно:

*Качество работы ICANN зависит от доступа к полной и достоверной информации, касающейся технических стандартов, лежащих в основе деятельности ICANN. Поэтому взаимоотношения ICANN с организациями, разрабатывающими эти стандарты, особенно важны.*

Мы считаем, что эти принципы остаются в силе, и по-прежнему выражаем готовность помогать ICANN путем сотрудничества в сфере технических вопросов по мере необходимости.

2. Участие в работе Комитета по назначениям ICANN с правом голоса. Структура Комитета по назначениям ICANN нацелена на широкое участие заинтересованных сторон экосистемы Интернета, за рамками непосредственно сообщества ICANN. Эта структура создает важные средства защиты способности ICANN функционировать в качестве в общем подотчетной и независимой организации. Мы рекомендуем рассматривать роль организаций по стандартизации в Комитете по назначениям с этих позиций и по-прежнему выражаем готовность помогать ICANN, выдвигая представителя в этот комитет.

С технической точки зрения мы не пришли к выводу о том, что схема ротации в ГТВ является препятствием для эффективного участия в работе комитета по назначениям, поскольку состав этого комитета формируется заново на ежегодной основе.

3. Участие в работе Правления ICANN в качестве представителя. В документе «Подтверждение обязательств» [1] ICANN подкрепляет свою приверженность «сохранению возможности и способности координировать DNS Интернета на общем уровне и работе над поддержанием единой, интероперабельной сети» и «продолжению деятельности в качестве организации,

объединяющей различные заинтересованные стороны, с преобладанием частного сектора и приветствующей участие общественности». Широкое участие в процессах управления ICANN является критически важным элементом многостороннего характера этой корпорации, как это признает рабочая группа по проверке деятельности Правления самой ICANN [2]:

*После внимательного рассмотрения многочисленных вопросов, связанных с численностью и составом Правления ICANN, РГ пришла к заключению, что рекомендации экспертов по значительному сокращению размера Правления были неверно основаны на практиках корпоративного сектора. Корпоративная модель не подходит ICANN по ряду причин, включая: культурное и географическое многообразие ее заинтересованных субъектов; многочисленность задач, стоящих перед Правлением; характер основной задачи самой ICANN.*

Кроме того, в отношении роли представителей рабочая группа по проверке деятельности Правления отмечает:

*В частности, РГ чрезвычайно заинтересована в том, чтобы при любом изменении организации работы представителей была уверенность, что такое изменение не затруднит и не уменьшит эффективность весьма необходимого взаимодействия между Правлением и техническим сообществом.*

*При сравнении данных вариантов РГ пришла к заключению, что на данный момент организация работы представителей не требует изменений.*

Несмотря на свое несовершенство, текущая структура Группы технического взаимодействия обеспечивает столь необходимое ICANN взаимодействие с техническим сообществом на уровне управления. Участие W3C в данном механизме помогает гарантировать включение сообщества, занимающегося разработкой Web-стандартов, в это взаимодействие. Кроме того, создается механизм подотчетности высокого уровня между ICANN и Web-сообществом. Мы твердо убеждены, что этот механизм подотчетности является важным элементом общей системы подотчетности ICANN перед общественностью и способности корпорации выполнять функцию доверенного координатора инфраструктур имен и номерных ресурсов Интернета и Web.

Мы с нетерпением ждем дальнейшего обсуждения путей усовершенствования этого механизма.

[1] <http://www.icann.org/en/announcements/announcement-30sep09-en.htm>

[2] <http://icann.org/en/reviews/board/board-review-final-26jan10-en.pdf>

-

Томас Рёсслер (Thomas Roessler), W3C <tlr@xxxxxx> (@roessler)



## 7 Источники

Анонимные (n=1)	Вольфганг Кляйнвехтер (Wolfgang Kleinwachter)
Скотт Брэднер (Scott Bradner)	Шерил Лэнгдон-Орр (Cheryl Langdon-Orr)
Эрик Бруннер-Уильямс (Eric Brunner-Williams)	Марко Лоренцони (Marco Lorenzoni)
Бернардо Коррея (Bernardo Correia)	Томас Нартен (Thomas Narten)
Стив Крокер (Steve Crocker)	Джулиан Причард (Julian Pritchard).
Лесли Дейгл (Leslie Daigle)	Томас Рёсслер (Thomas Roessler)
Франциско да Силва (Francisco da Silva)	Джордж Садовски (George Sadowsky)
Крис Дисспейн (Chris Disspain)	Рейнхард Шоль (Reinhard Scholl)
Роберто Гаэтано (Roberto Gaetano)	Джонн Сойнинен (Jonne Soininen)
Стив Голдштейн (Steve Goldstein)	Фернандо Сориано (Fernando Soriano)
Чак Гомес (Chuck Gomes)	Питер Денгейт Траш (Peter Dengate Thrush)
Ричард Хилл (Richard Hill)	Ричард Твейтес (Richard Thwaites)
Деннис Дженнингс (Dennis Jennings)	Пол Туоми (Paul Twomey)